

Inscription obligatoire (sans frais) : colloque

Confirmation de votre présence : lunch, réception et lancement

Date limite : avant le 26 octobre 2009

Téléphone : 613-562-5877

Courriel : crccf@uOttawa.ca

Banquet : 40 \$ • Le nombre de places est limité

Nom :

Prénom :

Institution :

Adresse postale :

Courriel :

Téléphone :

Envoyer le formulaire avec un chèque ou un mandat-poste au nom de l'Université d'Ottawa à l'adresse suivante :

CRCCF • Colloque 2009
Université d'Ottawa • Pavillon Morisset
65, rue Université, pièce 040
Ottawa (Ontario) K1N 6N5

Date limite : avant le 26 octobre 2009



Marcel Olscamp, Université d'Ottawa
Éditer une correspondance à trois : Jacques Ferron, Madeleine Ferron et Robert Cliche (1946-1984)
Bianca Gendreau, Musée canadien des civilisations
Le sentiment amoureux dans la correspondance de Charles William Colby

15 h 30 **Pause**

15 h 45 **Séance 5 – Sensibilité aux questions de temps et d'espace dans les correspondances des migrants français aux Amériques : premières tentatives d'exploitation de la base de données « Coram »**
Président : Jean Lafontant, Centre d'études ethniques, Montréal

Conférenciers :

Nicole Fouché, Centre national de la recherche scientifique

La base de données « Coram » : présentation générale

Pauline Ambrogi-Raquillet, Mascipo-École des hautes études en sciences sociales

Alfred Ebelot (1837-1912) : ambiguïtés privé/public

Marieke Touati-Polfliet, Université Sophia-Antipolis

Louisiane, 1803 : thématiques croisées

Annick Foucier, Université Paris-I

Emboîtement des espaces

V. Alain Dallo, Université Paris-I

Limites et perspectives de la méthode

17 h 45 **Mot de la fin**

Marcel Martel, Université York

18 h **Réception et lancement**

CRCCF, 65, rue Université, pièce 040

19 h **Banquet et remise du Prix du CRCCF**

Conférencier d'honneur : Pierre Bélanger, Université d'Ottawa

Les correspondances sous pli 3G : c kwa ca?

Resto-Pub Jazzy, Centre universitaire

Stationnement : édifice Brooks, rue Thomas-More (12 \$)

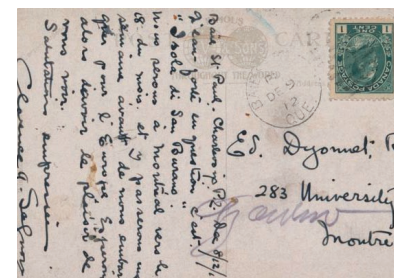
Lettres de la francophonie nord-américaine

COLLOQUE

du Centre de recherche en civilisation
canadienne-française sur les correspondances

CRCCF

Centre de recherche
en civilisation
canadienne-française



uOttawa

Centre de recherche
en civilisation
canadienne-française

6 novembre 2009
Université d'Ottawa
90, rue Université, pièce 140

www.crccf.uOttawa.ca

Comité d'organisation

Yves Frenette, directeur du CRCCF, Université d'Ottawa;
Marcel Martel, Université York; John Willis, Musée canadien
des civilisations

Description

Pendant des siècles la lettre fut la principale forme de communication écrite. Largement remplacée par le téléphone dans le dernier demi-siècle, elle est aujourd'hui rendue presque obsolète par l'avènement du courriel et de ses dérivés.

Comment les francophones de l'Amérique du Nord, migrants, écrivains, historiens, ont-ils utilisé la lettre? Que nous apprend cette dernière sur l'univers mental des correspondants? La lettre transforme-t-elle les mentalités, particulièrement pour ceux qui se déplacent sur de longues distances et qui en viennent à former une diaspora continentale? Qu'advient-il de la fonction de la lettre comme outil de communication à l'heure des nouvelles technologies?

Voilà quelques questions auxquelles ce colloque tentera de répondre, en puisant à même la réflexion de chercheurs provenant de plusieurs horizons disciplinaires et de deux continents.

8 h **Inscription**

8 h 30 **Mots de bienvenue**

Yves Frenette, directeur du CRCCF
Antoni Lewkowicz, doyen de la Faculté des arts
Marcel Martel, président du comité d'organisation

8 h 45 **Séance 1 – Conserver des lettres : pourquoi?**

Président : Michel Bock, Université d'Ottawa
Conférenciers :
Michel Lalonde, Université d'Ottawa
La correspondance : considérations archivistiques

Lorraine Gadoury, Bibliothèque et Archives
Canada

*Les archivistes et la correspondance privée : défis
et révélations*

Leslie Choquette, Assumption College
*Un fonds familial franco-américain : la
correspondance des Jobin*

10 h **Pause**

10 h 15 **Séance 2 – Culture matérielle et circulation
de la lettre**

Présidente : France St-Jean, Université d'Ottawa
Conférenciers :

Mario Mimeault, Université Laval
La lettre objet

Anne-Marie Raymond, Musée canadien des
civilisations

*En toutes lettres : l'interprétation de la communi-
cation écrite dans l'art contemporain québécois*

John Willis, Musée canadien des civilisations
*Le cadre postal canado-américain : rapprochement,
internationalisation, mondialisation*

11 h 30 **Séance 3 – Regards croisés sur une
correspondance acadienne**

Présidente : Lucie Hotte, Université d'Ottawa
Conférenciers :

Audrey Pyée, Université York

France Martineau, Université d'Ottawa

et **Sandrine Tailleux**, Université de Toronto

Jean Morency, Université de Moncton

12 h 45 **Lunch**

13 h 45 **Séance 4 – Correspondants et correspondances**

Président : François Paré, Université de Waterloo
Conférenciers :

Marc Lebel, chercheur indépendant

*Autour de la correspondance de François-Xavier
Garneau*

Patrice Groulx, Université Laval

*Benjamin Sulte et François-Edme Rameau de Saint-
Père : une correspondance sous le signe de la hauteur*

Les partenaires



Les Presses de l'Université d'Ottawa
University of Ottawa Press

L'Annuaire théâtral